

COVID-19-Kev Pab Cuam Vaj Tse Nyob Daim Ntawv Thov Rau Cov Tib Neeg Thiab Tsev Neeg

Cov kev qhia:

Teb daim ntawv no yog hais tias:

- Koj yog pej xeeb nyob hauv Minnesota
- Kok muaj nqi xauj tsev, them nqi tsev yuav, nqi koom siab rog cov neeg yuav tsev, nqi them mam yuav tom qab, them nqi ntawv tiv thaiv vaj tse, them nqi fais fab, los yog cov nuj nqi hauv lub vaj lub tsev uas txog caij them thaum lub 3 hlis hnuv tim 1, 2020, los yog lig tshaj tab sis dhau sij hawm them lawm
- Koj cov nqi dhau sij hawm them yeeb vim poob huaj lwm, muaj mob, los yog lwm yam teeb meem yeem vim muaj tus kab mob COVID-19

Yog hais tias koj tau txais kev pab them nqi tsev nyob ntawm koj txoj kev khwv tau nyiaj (xws li daim ntawv xaiv vaj tse-Housing Choice, kev pab kho vaj tse, los yog lwm txoj kev pab them nqi tsev los ntawm lub xeev los yog tsoom fww meskas), koj feem ntau mas koj tsis tsim nyog tau kev pab los ntawm txoj kev pab them nqi tsev. Koj kuj tseem thov tau kev pab them cov nuj nqi hauv vaj tse uas tsim nyog.

*Rau cov nqi tsev uas muaj kev tiv thaiv los ntawm tsoom fww meskas tsab cai Cares Act (nrog rau cov nyiaj qiv los ntawm cov koos haum xws li Federal Housing Administration, Veteran’s Administration, United States Department of Agriculture Rural Development, Fannie Mae, Freddie Mac), koj kuj yuav raug mus cuag tus neeg pab ua ntawv txais nyiaj rau koj kom muaj kev za tshwj xeeb, kho cov nqi txais los them tsev, thiab/los yog teem kev yuav them rov qab.

Yuav nug kom koj xa cov ntaub ntawv hauv qab no tuaj (los yog cov duab ntawm cov ntaub ntawv):

- Tus lej cim ntawm koj daim npav ID uas lub xeev muab rau koj ID, daim npav tsav tsheb, daim passport, ITIN, daim Tribal ID los yog lwm daim ID. Tsis tas xa cov ntaub ntawv no tuaj. Yog hais tias koj tsis muaj daim npav ID, koj kuj khij tau qhov “Kuv tsis muaj daim npav ID.”
- Soj ntsuam cov nqi uas tseem tiv (nqi fais fab, cov nqi xauj tsev/yuav tsev uas dhau sij hawm them, lwm yam.)
- Cov xov tseem ceeb mus cuag tau koj cov tuam txhab txais nyiaj yuav tau mus them (tswv tsev, tuam txhab qiv nyiaj yuav tsev, txhab them nqi fais fab, lwm yam.)
- Pov thawj txog cov nyiaj khwv tau ua ntej rho se li ntawm plaub lub lim tiam tag los no

Tom qab koj teb daim ntawv no, yuav coj los soj ntsuam seb puas tsim nyog tau kev pab. Tej zaum yuav hu rau koj kom tau cov xov tseem ceeb tshaj no ntxiv ua ntej yuav pom zoo los tsis pom zoo. Kev pab mas nyob ntawm seb puas tshuav nyiaj lawm.

Daim ntawv kuj muaj yam siv lus Hmoob, Somali thiab Mev. Yog xav siv daim ntawv no yam siv ib hom ntawm cov lus no, hu rau 211 rau txoj kev pab (**Hu:** 211 los yog 651.291-0211 **Hu Dawb:** 800.543-7709).

A. Txog Tus Neeg Thov Tuaj:

Lub Xeeb:	Lub Npe:		
Lub Npe Tag Nrho ntawm tus nyob ntawm daim ntawv xauj tsev los yog ntawv yuav tsev (yog txawv los ntawm tus neeg ua ntawv thov tuaj saum toj no):			
Chaw Nyob:	Lub Nroog:	Lub Xeev: MN	Zip Code:
Tus Email:	Tus Xov Tooj:	Lub Zej Zog:	

Muaj pes tsawg tus menyuam uas tsis tau muaj 18 xyoo uas koom tsev nrog koj?	Muaj pes tsawg tus neeg muaj 18 xyoo thiab tshaj, uas koom tsev nrog koj?
Haiv neeg (xaiv txhua qhov uas muaj feem cuam): Sob lus no muaj kev xaiv seb puas teb. <input type="checkbox"/> Qhab Meskas/Neeg Ib Txwm Nyob Pem Alaska <input type="checkbox"/> Esxias <input type="checkbox"/> Dub los yog Meskas Dub <input type="checkbox"/> Neeg Ib Txwm Nyob Tim Hawaii los yog Lwm Cov Neeg Nyob Ze Hiav Txwv <input type="checkbox"/> Neeg Dawb <input type="checkbox"/> Lwm hom	Hom neeg: Sob lus no muaj kev xaiv seb puas teb. <input type="checkbox"/> Neeg Mev <input type="checkbox"/> Tsis yog neeg Mev
Neeg Tus Lej Cim: Xaiv cov hauv qab no (xaiv cov hauv qab no): <ul style="list-style-type: none"> • Daim ntawv tsav tsheb/Lub Xeev daim ID • Daim Passport # (tsis tas yuav yog daim passports nyob hauv teb chaws Meskas) • Tus lej cim Social Security • Tus Lej Cim Ntawm Koj Pab Pawg • Tus lej cim Alien Registration Number • Tus lej cim ua se-Individual Taxpayer Identification Number (ITIN) • Lwm yam: Thov qhia kom meej <input type="checkbox"/> Kuv tus muaj tus lej cim ID	

B. Nyob Hom Tsev Twg thiab Kom Kev Pab/Npaum Li Cas:

Nyob Hom Tsev Twg:

Tswv tsev Xauj tsev

Ceeb toom: Yog hais tias koj yog tus tswv ntawm ib lub tsev tab sis tau xauj thawj chaw, thov xaiv qhov hais tias yog tswv tsev, thov xaiv qhov xauj tsev.

Hom Kev Pab Xav Tau thiab Xav Tau Npaum Li Cas:

<input type="checkbox"/> Nqi Xauj Tsev	Npaum li cas: _____	Them rau lub koos haum: _____	Koos haum tus Email/Xov tooj: _____
<input type="checkbox"/> Nqi Tsev Tus Lej Cim Kev Qiv Nyiaj: _____	Npaum li cas: _____	Them rau lub koos haum: _____	Koos haum tus Email/Xov tooj: _____
<input type="checkbox"/> Them cov nqi koom nrog lwm cov neeg yuav tsev	Npaum li cas: _____	Them rau lub koos haum: _____	Koos haum tus Email/Xov tooj: _____
<input type="checkbox"/> Nqi xauj nyob mam yuav tom qab	Npaum li cas: _____	Them rau lub koos haum: _____	Koos haum tus Email/Xov tooj: _____
<input type="checkbox"/> Them nqi ntawv tiv thaiv vaj tse	Npaum li cas: _____	Them rau lub koos haum: _____	Koos haum tus Email/Xov tooj: _____
<input type="checkbox"/> Pab them nqi fais fab Tus Account Number: _____	Npaum li cas: _____	Them rau lub koos haum: _____	Koos haum tus Email/Xov tooj: _____
<input type="checkbox"/> Them Nqi Xauj Thaj Chaw	Npaum li cas: _____	Them rau lub koos haum: _____	Koos haum tus Email/Xov tooj: _____
<input type="checkbox"/> Them Nqi Tsev	Npaum li cas: _____	Them rau lub koos haum: _____	Koos haum tus Email/Xov tooj: _____

<input type="checkbox"/> Lwm yam:	Npaum li cas: _____	Them rau lub koos haum: _____	Koos haum tus Email/Xov tooj: _____
<i>Nqus cov nqi uas soj ntsuam pom meej txog nqi xauj tsev, nqi tsev, nqi fais fab, lwm yam.</i>			
<input type="checkbox"/> Kuv nqus tsis tau cov ntaub ntawv no			
Ceeb toom: Yog hais tias koj nqus tsis tau cov ntawv soj ntsuam kom meej, daim qauv luam tawm yuav tsum xa mus rau tus neeg tuav koj cov ntaub ntawv			
Muaj kev xaiv: Koj los yog puas tau muaj neeg koom tsev nrog koj tau raug ncaws tawm tsev dua los? Tau los Tsis tau			
Muaj kev xaiv: Koj los yog puas tau muaj neeg koom tsev nrog koj tau nyob yam tsis muaj tsev nyob? Tau los Tsis tau			

C. Qhia Txog Nyiaj Txiag:

Koj tsev neeg khwv tau nyiaj ntau npaum li cas ua ntej rho se plaub lub lim tiam tag lo no?
(Cov nyiaj khwv tau xws li tab sis tsis txwv nyiaj khwv tau, kev pab nyiaj ntsuab xws li nyiaj Social Security los yog nyiaj tsoom fwv pab, nyiaj poob hauj lwm, nyiaj raug mob tom haub lwm, nyiaj them tawm hauj lwm, nyiaj yug menyuum, nyiaj them ntsij nkawm los yog nyiaj them uas niam/txiv qhuav.)

Nqus cov pov thawj txog txog cov nyiaj khwv tau (xws li daim tw nyiaj them nqi tes, daim ntawv muaj txiaj ntsim, pov thawj ua hauj lwm)

Kuv nqus tsis tau cov ntaub ntawv no

Ceeb toom: Yog hais tias koj nqus tsis tau cov ntawv soj ntsuam kom meej, daim qauv luam tawm yuav tsum xa mus rau tus neeg tuav koj cov ntaub ntawv. Yog hais tias koj tsis muaj pov thawj txog cov nyiaj khwv tau, thov mus cuag koj tus neeg pab nyiaj txiag hauv zos kom taw koj kev.

D. Kev lees lus:

Kuv lees hais tias kuv thov kev pab them nqi tsev vim muaj ib yam hauv qab no muaj feem nrog rau kuv tsev neeg:

- Poog hauj lwm, los so ib ntus, los yog raug rho tawm vim tus kab mob COVID-19
- Txo cov sij hawm tom hauj lwm vim tus kab mob COVID-19
- Txo los yog tsis ua hauj lwm vim muaj mob los ntawm tus kab mob COVID-19
- Ua tsis tau hauj lwm tawm ntawm lub tsev mus vim muaj tsev neeg tau tus kab mob COVID-19
- Lwm cov kev mob los ntawm tus kab mob COVID-19 (piav mentsis):

Kuv lees tau hais tias kuv tsis tau txais lwm txoj kev pab los them cov nqi vaj nqi tsev teev rau ntu B.

Kuv lees hais tias kuv them tsis taus cov nuj nqi uas kuv tiv yeeb vim muaj kev kub ntxhov rau pej xeeb xws li poob hauj lwm, muaj mob, los yog lwm cov teeb meem vim tus kab mob COVID-19.

Kuv lees hais tias cov xov tseem ceeb nyob rau tsab ntawv no yeej muaj tseeb thiab yog. Kuv nkag siab hais tias tej zaum lawv yuav nug kom kuv xa pov thawj tuaj ntxiv mus rau yav tom ntej.

Kev Ceeb Toom Txog Tennesen Warning:
Raws li tsab cai [Minn Stat §13.04, subd. 2](#), koj yuav tsum tau txais kev ceeb toom txog Tennesen Warning. Lub hom phiaj ntawm tsab ntawv ceeb toom no yog ua kom koj paub ua ntej yuav txiav txim seb puas yuav nthuav cov xov tseem ceeb txog koj tus kheej, uas kuj yuav pub rau tsoom fwv cov tuam tsev thiab lwm cov koos haum pom, nrog rau lub koos haum Minnesota Housing Finance Agency, cov neeg tuav ntawv hauv zos, zej zog cov koos haum uas tau kev pab nyiaj txiag los ntawm lub xeev, teb chaws meskas, thiab cov kev pab hauv zos los pab txog kev thm nqi tsev, thiab cov koos haum uas muaj npe hais tias cov cov tswv ntawm cov nqi uas koj tuaj thov kev pab, thiab lwm cov xov tseem ceeb uas Minnesota Housing pom tau hais tias tsim nyog nthuav tawm mas thiaj li tswj thiab luj tau seb txoj kev pab paus muaj nqis. Cov ntaub ntawv no kuj yuav nthuav tawm yog muaj ntawv tso cai los hauv tsev hais plaub los yog muav rau tus kws soj ntsuam los ntawm lub xeev los yog cov kws tsim kev cai. Peb yuav tsum tau qhia koj txog koj cov kev cai raws li cov xov tseem ceeb yam txwv tsis pub leej twg paub uas muab tau los ntawm koj. Cov xov teem ceeb uas peb muab los ntawm

koj uas ntaus nqi raws li txoj kev cai mas yog pej xeem li (leej twg saib los yeej tau), txwv tsis pub (tsis pub rau pej xeem pom, tab sis koj saib tau), los yog txwv tsis pub lwm tus (txawm yog koj kiag los saib tsis tau cov xov tseem ceeb ntawv). Yog tus neeg tuaj thov kev pab lawm, feem ntau ntawm cov xov tseem ceeb uas tau nug los ntawm koj mas ntaus nqi hais tias txwv tsis pub leej twg pom. Koj tsis tas yuav nthuav cov xov tseem ceeb no ib qho hlo li; tab sis, yog hais tias koj tsis muab cov xov tseem ceeb no raws li txoj kev thov, tej zaum peb yuav pab tsis los yog nrhiav cov kev pab uas koj thov tuaj tsis tau.

Yog khij lib npauv no lawm, Kuv lees pau bhais tias kuv tau nyeem thiab nkag siab cov sob lus ceeb toom Tennesse Warning saum toj no lawm.